



# Узнайте Болгарию





[www.bulgariatravel.org](http://www.bulgariatravel.org)

Болгария -  
Ваше яркое приключение...  
Или красивая сказка...  
Добро пожаловать!



## БОЛГАРИЯ

Узнай Болгарию!  
Сокровища культуры болгарских земель  
Шедевры архитектуры -  
старинные дома, церкви, монастыри  
Вино и кухня  
Горы Болгарии  
Зимние сказки Болгарии  
Черноморское побережье -  
великолепие высшего класса  
Красота и здоровье 600 минеральных источников  
Неповторимая Болгария!





# Узнай Болгарию!



Калиакра

Узнайте Болгарию! Невероятный букет природы, древней культуры, лечебных источников и теплого моря... Нужно только раскрыть глаза и сердце, чтобы вдохнуть невероятным балканским колоритом, восхититься волшебной пестротой маскарадных игр и живописным рисунком традиционных нарядов, предаться обворожению песен, спускающихся с гор Родопы и навеки влюбиться в ошеломляющую красоту болгарской природы!



www.bulgariatravel.org



Если в вас притаился любитель нетронутой природы, ваше знакомство с пейзажами болгарских гор Пирин, Рила и Родопы подарит вам волнующие воспоминания о непревзойденных вершинах и голубых озерах, о богатстве животного и растительного мира. Гора Стара планина пересекает вдоль всю страну, а столица Болгарии – София – расположена у самого подножья горы Витоша. Самобытные архитектурные заповедники приласкались к мягким склонам горы.



Пирин



Сливен

▲ На перекрестке дорог между Европой и Азией, Болгария сохраняет настоящие сокровища, собрав на своей территории наследие фракийцев, Византии и Древнего Рима. Здесь вас ожидают неизгладимые впечатления знакомства с блистательными сокровищами фракийцев, найденных в могиле, близ села Караново, и в гробницах фракийских царей. Тут же рядом сохранившиеся римские амфитеатры....



Центральный Балкан

Болгария всемирно известна своими боо термальными источниками. Основным преимуществом страны является и то обстоятельство, что биоклиматические и бальнеологические ресурсы находятся в необыкновенно благоприятном сочетании так называемых горного и морского климата. Симбиоз великолепной природы и современных спа-комплексов, отводит Болгарии место в списке элитных спа-дестинаций /Болгарию в списке элитных спа-дестинаций.

## БОЛГАРИЯ



Болгарская земля рада великолепию четырех времен года – свежапахнувшей весне, знойному лету, золотой богатой плодами осени и белоснежной зиме. Каждый сезон по-своему прекрасен и насыщен особым настроением. Каждый найдет здесь свое неповторимое переживание – и любитель экстрима, и знаток хороших вин и красочных торжеств, и неутомимый искатель природных или древних чудес...



# Сокровища культуры болгарских земель

# БОЛГАРИЯ



Свещарская гробница



Велико Тырново

Главной остановкой вашего путешествия по Болгарии станут уникальные памятники болгарской культуры, находящиеся под защитой ЮНЕСКО. Боянская церковь и ее великолепные фрески, Мадарский всадник – самый большой барельеф в Европе, Фракийская гробница в городе Казанлык – один из наилучше сохранных артефактов древних времен, Ивановские церкви в скалах – останавливающие дыхание своим величием, древние гробницы вблизи села Свештари, Рильский монастырь, старинный город Несебр...

Древние столицы болгарского государства: Плиска, Преслав, Велико Тырново... Величественные памятники, свидетельствующие о временах государственного могущества, о временах культурного подъема и национального величия. Царственные дворцы, крепостные стены, базилики... много мудрости, собранной верменем.



Боянская церковь

Новые археологические сенсации Болгарии: Перперикон – прославленное в древности святое место бога Диониса. Старосел – самый большой храм-гробница в Юговосточной Европе или невероятная золотая похоронная маска-фиала одриского царя Тереса... Великолепные портретные росписи, найденные в гробнице у села Оструша. Татул – алтарь древних фракийских божеств. А теперь и новейшая находка археологов – мощи Святого Иоанна Крестителя. Веками они хранились в земле на острове Св.Ивана в Черном море, недалеко от популярного курортного города - Созопол.



Казанлышкая гробница

Древние фракийцы и их поражающие изяществом сокровища оставили свой золотой след в землях Болгарии!... Запоминающееся соприкосновение со следами их изысканного образа жизни более чем двухтысячной давности. Наибольшую популярность приобрели золотые изящные предметы обихода, составившие фракийские сокровища, названные по имени ближайшего населенного места: Панагюрское, Рогозенское, Вылчедрымское и уникальная коллекция серебряных с позолотой сосудов и воинских орнаментов, найденных около города Летница. Поражают своим изяществом ритуальные ритоны из Борово. Наверное уже многим известно, что древнейшее обработанное человеком золото Европы найдено в некрополе, в окрестностях популярного черноморского города Варна. Ученые утверждают, что предметы, найденные в могилах, были созданы более 6 000 лет тому назад.



Мадарский всадник



Борово



Похоронная маска Фракийского царя Тереса



# Шедевры архитектуры - старинные дома, церкви, монастыри



Древний амфитеатр - Пловдив



Гложенский монастырь

Наша прогулка продолжается в уютный задумчивый мир старинных зданий эпохи болгарского Возрождения, импозантных церквей и притихших монастырей. Часть этих монастырей и церквей удивляют своей архитектурой, другие – своими ценными иконами и росписями, третьи – своим чудатым расположением в живописных укромных уголках Болгарии.



Старинный город - Пловдив



Ротонда „Св. Георгия“ - София

Излюбленными для туристов являются болгарские монастыри и церкви, среди которых выступают Рильский монастырь, Бачковский, Троянский, Роженский, Преображенский, церковь Святой Богородицы в г.Пазарджик, церковь Святой Троицы в горнолыжном курорте Банско и др. Неизгладимым мистическим воспоминанием останутся ваши посещения таинственного мира Аладжа монастыря и Басарбовского монастыря, расположенных прямо в крутых скалах.



Рильски монастырь



Ковачевица

Города и села Болгарии – Пловдив, Банско, Рожен, Мелник, Ковачевица, Арбанаси – сохраняют старинный дух традиционной архитектуры, множество памятников истории и культуры, раскрывают позабытые страницы богатой истории. Здесь каждый городок рассказывает свою красочную историю. Пловдив является одним из пяти древнейших городов мира. Популярность свою горный городок Банско получил благодаря развитию одноименного лыжного курорта. Побывав там, вы переживаете скачок во времени – здесь находятся одни из самых привлекательных горнолыжных трасс с современным техническим оборудованием. Тут же недотронутое временем колоритный местный фольклор и обычаи, замечательная кухня и уютные традиционные ресторанчики.



Мелник

Атмосфера городов Трявна, Копривштица, Етыра, сел Жеравна и Боженци сочетает неповторимым образом великолепие болгарской природы с самобытной старинной архитектурой полуторавековой давности. По улицам, в обеденное время, можно ощутить манящий запах национальных блюд. В этих местах любое здание является архитектурным и культурным памятником, каждая улочка – страница истории, каждый старожил – наследник героев былых времен.

## БОЛГАРИЯ



# Вино и кухня

В Болгарии богатому застолью, вкусной пище, добротным винам и острой ракии – везде почет. Но больше всего болгары любят поделиться своим наслаждением с друзьями. В Болгарии вас ожидает калейдоскоп настоящих кулинарных пейзажей, неподдающихся описанию ароматов и вкусов, темперамент южного народа и запоминающийся пейзаж: маленький мощный дворик, обсыпанный цветами и ползущая к небу гора неподалеку.



Баница / традиционный слоеный пирог / - одно из фирменных блюд любой болгарской хозяйки. Аромат свежеевпеченного теста, домашнего масла с яйцом, вне сомнения действует соблазнительно. А баница бывает разная – с брынзой, с тыквой и грецким орехом, с яблоками...



# БОЛГАРИЯ



Болгарские блюда поистине живописны! Они собрали в себе теплые цвета природы и радуют глаз и душу. Не случайно яркий ароматный перец называют „болгарским“. Рыжие морковки, сельдерей, горошек... весь пестрый огород болгарской хозяйки томится у нее в кастрюле.

Болгары большие любители мяса. Жаркое на углях или в духовке, мясо с овощами, в панировке или отварное – оно присутствует почти во всех традиционных блюдах.

▲ Болгарское кислое молоко /это не йогурт, купленный в магазине! имеет благотворное воздействие на организм человека и на его здоровье. Кислое молоко создает баланс микрофлоры желудка, стимулируя выделение вредных веществ и тем самым укрепляя иммунитет. Считают, что кислое молоко появилось во времена фракийцев – около 4 000 лет до новой эры.



Болгарская кухня – это сочетание сезонных овощей и фруктов, ароматов, выращиваемых прямо на грядке или собранных в таежных местах в горах. Болгарская кухня любит специи.

Весной и летом в Болгарии готовят легкие блюда с преобладанием овощей, а в холодные зимние дни – доминирует мясо, квашенные овощи, квашеная капуста. Говорят, что болгарская кухня полезна, так как большинство блюд томится долгое время в глиняной посуде.



В уюте сельских домов вы найдете для себя загадочный уголок тишины, спокойствия и полноценного отдыха. Они прекрасны! Утонувшие в цвету сельские дворики, а на грядках красуются великолепные красные помидоры, пышные кисти винограда, ароматные персики, знаменитый болгарский перец и еще много овощей и фруктов. И все не только полезны, но и невероятно вкусны. Не пропустите попробовать и янтарный мед... эликсир здоровья и долголетия.



Болгария прославлена своими винами. Южное солнце, плодородная земля, древние традиции – наследие фракийцев и тайна умелых мастеров, да и любовь – вот она причина, чтобы спрос на болгарские вина возрастал во всем мире. В Болгарии выращивают уникальные для этих широт сорта винограда, поэтому и внимание знатоков сосредоточено на них. С глубокой древности сохранился сорт винограда, который дал и название сорту вин – Мавруд. Тогда Мавруд выращивали только в Болгарии. В долине реки Струма водится другой местный сорт виноградной лозы – „мельника“ / по имени города Мелник/. Там же и по сей день выращивают Каберне Совиньон и Мерло. Вина этих сортов отличаются теплым южным привкусом в аромате и плотностью вкуса.





# Горы Болгарии

Витоша, Рила, Пирин и Родопы, а рядом с ними изгибается мощный хребет горы Стара планина. Много на болгарской земле гор – небольших, невысоких и особо подходящих для отдыха на природе. Говорят, если станете пересчитывать горы Болгарии – число их превзойдет 37...

Свыше 400 горных озер, рассыпанных как большие прозрачно-голубые бусины, припрятаны в изгибах Рилы, Пирина и Старой планины. Они останутся незабываемым штрихом вашего горного путешествия по Болгарии.



Пирин

Великолепные водяные каскады, живописные каньоны с высотными причудливыми горными породами, устремившимися ввысь, к небу, и прозрачные озера, в чьих водах отражаются близкие горные вершины... Это всего лишь малая доля природных достопримечательностей, которые очаруют вас, спокойно гуляющего по горной тропинке...



# БОЛГАРИЯ



Рила



Восхождение в горах, рафтинг, треккинг, парапланеризм, горная езда на велосипедах... Если в вас дремлет искатель приключений и острых ощущений, болгарские горы могут предложить вам все это в подходящем сочетании и разумной дозировке.



Белоградчишские скалы

Горные реки, водопады, нетронутая человеком природа и множество разнообразных возможностей активно отдыхать – все это принесет вам знакомство с болгарскими горами. На территории Болгарии расположено множество биосферных заповедников. Огромные зоны в горах Пирин, Рила и Стара планина объявлены Национальными парками. А Национальный парк „Пирин“ и Национальный заповедник „Сребырна“ занесены в список ЮНЕСКО как неоценимое достояние всего человечества.



Деветашская пещера

Ни за что не пропустите, во время своего горного путешествия, посетить какую-нибудь из известных пещер Болгарии. Их здесь около 6 000. Конечно, не все они доступны, но хватит только полюбоваться красотами Ягодинской и Деветашской пещер, или хотя бы заглянуть в пещеру Магура, или Сыева дыра, Снежанка /что в переводе - Снегурочка/... А что скажете, спуститься в само „горло дьявола“ / Дяволското гърло/... Некоторые из болгарских пещер хранят настенные рисунки примитивных людей уже более чем 5 000 лет.



Пещера Магурата





# Зимние сказки БОЛГАРИИ

Благодаря своему расположению – на юге Европы, Болгария и ее зимние курорты рады изобилию солнца и великолепию снега.

Этнографический комплекс Етыр



У Болгарии есть и другое лицо – вздремнувшие, под белоснежным покрывалом, красивые старинные домики... Побывав в Болгарии зимой, обязательно найдите время посетить этнографический комплекс Етыра, или древний город-музей Копривштица, или сохранившийся до наших дней очаровательный городок в горах-Трявна, колоритное родопское село Широка лыка /широкая поляна/ или Старинный Пловдив, где вас заколдует самобытная традиционная архитектура, уникальный колорит Балканов и романтика прошедших времен... Все это великолепии, собравшее в себе звуки, краски и ароматы вкусной пищи и пламя подогретой ракии, по праву делают ваш отдых незабываемым.



Банско, Боровец, Пампорово – наиболее известные горнолыжные курорты Болгарии. Современная инфраструктура, отличные трассы, уютные чайные и рестораны, опытные лыжные инструкторы – все компоненты желанного зимнего отдыха. На лыжных трассах болгарских зимних курортов проводится множество соревнований европейского и мировых чемпионатов в разных видах спорта. Наряду с отличными условиями спорта, здесь есть и великолепные возможности для полноценного отдыха в спортивно-восстановительных комплексах, СПА и велнесс центрах, расположенных неподалеку от гостиниц.



Красоту болгарских гор зимой словом описать нельзя! Они могут быть суровыми и даже опасными, но могут вас нежно приласкать своими сияющими под солнцем и искрящимися снегом, лыжными трассами. Рила, Пирин, Родопы и рядом, изгибая свой гордый хребет – Стара планина. А для гостей Софии – курорт буквально в нескольких шагах, ведь Витоша совсем рядом.



# БОЛГАРИЯ



Банско



Если вы решили сочетать зимний отдых с деловым событием – Болгария отличный выбор. Трассы и климат благоприятны для гостей разных предпочтений и разного уровня спортивной подготовки. Вас ожидают изысканные рестораны, конференц-залы, спа-комплексы и спортивные центры. И, конечно, богатая культурная программа...







# Черноморское побережье - Великолепие Высшего класса

Болгарское побережье Черного моря – магнетическое место! Здесь соприкасаются теплое море, ласковое солнце и древняя культура... Пляжи болгарского побережья, усыпанные мелким золотистым песком, спокойно спускаются в объятия моря. Солнца много, но оно не палит безжалостно. Если к этому великолепию добавить люкс современных гостиниц и уют маленьких приморских городков и сел – вот это болгарское море. Ваш летний отдых набирает скорость!



Давайте заниматься спортом! Вдоль прекрасных пляжей Болгарии можно пробежаться утром или включиться в спонтанную команду по пляжному волейболу. Это доставит не только пользу здоровью и красоте, но и большое удовольствие и искреннее наслаждение. Плавание, серфинг, дайвинг, водяные джеты и лыжи – ваш активный отдых многогранен.



Доскотеки и ночные клубы, рестораны и маленькие романтические кафе на берегу поддерживают ритм вашего прекрасного настроения. Море, песок, чудесные туристические комплексы, прогулки на параходе – не позволят вашему хорошему настроению потухнуть ни на миг. Отдайте себя в руки эмоций!

# БОЛГАРИЯ



Варна, Солнечный берег, Золотые пески, Албена, Несебр, Поморие - будто драгоценные жемчужины мерцают огоньки курортов класса люкс. Болгарское море предоставляет богатый выбор на любой вкус – для ценителей люкса и бурных ночей, для почитателей спокойного отдыха среди природы и древней культуры...



Колыхающиеся на волнах яхты, просторные гольф поля, золотистый песок, классные напитки и непрерывная страсть к жизни! Распахните свое сердце, откройте свои глаза – вокруг палящая красота болгарских черноморских курортов, где тусоваться можно без конца. И обязательно уделите время посетить Созополь, Балчик, мыс Калиакра – романтические остановки по пути к незабываемым воспоминаниям.



Болгария – страна древней культуры. Здесь, у морского берега – вас ожидает неповторимое воздействие Аладжа монастыря и всплывшая, как-будто из глубин истории, Аполония Понтика – нынешний город Созопол... Сам старинный город Несебр занесен в список ЮНЕСКО как ценность человеческой цивилизации мирового значения. Но болгарская культура имеет и свое современное лицо. Это многочисленные фестивали, концерты, галереи...



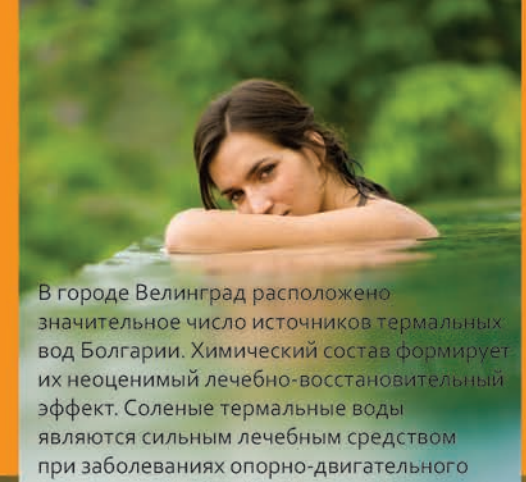


# Красота и здоровье 600 минеральных источников

Широкая гамма процедур предоставляет возможность качественного ухода за красотой. Тут же идет на помощь и благодать эфирных масел и конечно, профессионализм специалистов.



Хисар



В городе Велинград расположено значительное число источников термальных вод Болгарии. Химический состав формирует их неоценимый лечебно-восстановительный эффект. Соленые термальные воды являются сильным лечебным средством при заболеваниях опорно-двигательного аппарата, периферийной нервной системы, органов дыхания, пищеварения и пр. Даром от Бога в Болгарии называют и многочисленные лечебные и лиманные грязи, торф и глину, которые используются в современной медицине и косметологии. Поморие, минеральные бани в Карлово и Марикистино одни из самых популярных центров грязелечения.

Если выбрали отдыхать в Болгарии, обязательно испытайте наслаждение силы ее минеральных вод в комфортабельных современных спа-центрах. Там вам предоставят великолепные возможности отдыха, восстановления и развлечения. Прибавьте к живительной силе воды возможность покататься на лыжах или сноуборде зимой, позагорать на обширных золотистых пляжах летом, полюбоваться великолепием гор и девственной природе...

# БОЛГАРИЯ



Основное преимущество туристической Болгарии – это то обстоятельство, что биоклиматические и бальнеологические ресурсы находятся в редчайшем благоприятном сочетании. Кроме великолепной природы, здесь вас ожидают новые комфортабельные комплексы в городах Велинград, Хисаря, Кюстендил, Девин, Поморие, Сандански...

Сапарева баня



Болгария находится на втором месте в мире / после Исландии/ по количеству минеральных источников. По сей день в стране исследованы почти 600 из них. Свыше 80 славятся лечебными свойствами своих вод. Их температура от 20 до 101 градусов по Цельсию. Большая часть термальных источников находится на большой глубине, что является гарантией бриллиантовой чистоты воды.





# Неповторимая Болгария



Значимым элементом культурной карты Болгарии являются национальные и международные фольклорные фестивали и певческие конкурсы – Международный фольклорный фестиваль в Бургасе и в Пловдиве, Национальные фольклорные праздники в местности Рожен, недалеко от г. Смолян в Родобах, или колоритный праздник традиций в живописной Коприштице... Таланты, традиции и пышность, что ни в сказке сказать, ни пером описать...

Болгарские фольклорные праздники и традиции сочетают в себе неповторимость красок и звуков, символы язычества и христианства... Без сомнения можно определить как приключение возможность стать участником в таинственном древнем обряде или фольклорном обычае – болгарская свадьба, нестинарские танцы / танц на углях/, маскарадные игры / кукери/, Трифон Зарезан /только здесь так празднуют день вина и винодельца/, Еньов ден /праздник целебных трав и магической силы природы/, Коляда / древний святочный обычай/, Лазаруване / девичий праздник накануне Пасхи/, Пеперуда / бабочка – ритуальный танец, символизирующий молитву о дожде/ и так далее, и так далее....

Роза, из которой добывают эфирное масло, и целебные травы занимают свое особое место в болгарской традиции. Добро пожаловать в Казанлык, Карлово или Калофер! Здесь можете побывать на традиционном празднике розы.



[www.bulgariatravel.org](http://www.bulgariatravel.org)



Для болгарской традиции характерны праздники, связанные с домом, семьей и детьми... Коляда / святочные праздники/, Пасха – с традицией печь домашний сладкий хлеб и писать яйца, дни именин и свадебные торжества - красочность этих празднований напоминает пестрый домотканый ковер, сохранивший болгарский дух и национальные особенности гостеприимства.

Необъяснимым образом языческая обрядность переплелась с христианскими ритуалами. А когда смотришь на кукеров - мужчин в грозных маскарадных костюмах, которые накануне весны отгоняют мороз и зиму, зло и несчастье... или на спиритическое единение с богом танцоров, которые босыми ногами танцуют на углях / нестинари/ ... Это настоящая магия!



## БОЛГАРИЯ

Мы можем еще долго рассказывать вам о Болгарии и об ее гостеприимстве. Но все равно не будет достаточно! Приезжайте к нам! Побудьте с нами! Посмотрите своими глазами, ощутите своим сердцем, напишите своими впечатлениями картину Болгарии. Здесь вам откроются новые красоты и новые ощущения. Будьте гостем на нашем застолье, отведайте нашего вина, послушайте упоительные болгарские песни... А потом, своим влюбленным в нашу страну сердцем, возвращайтесь с Богом к себе. А когда стремление к Болгарии охватит вас – приезжайте без колебания! Здесь вас ждут старые друзья!



# Болгария

## ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Государственный строй:** Парламентская Республика
- Столица:** София (1.2 миллионов жителей)
- Официальный язык:** болгарский, письменность - славянская
- Религия:** Православное христианство (85%), Мусульмане (8%), другие верования (7%)
- Часовой пояс:** GMT (Лондон) + 2 часа, Московское время - 1 час.
- Климат:** Умеренно континентальный, в южных регионах – переходо средиземноморский. Средняя январская температура от -2 до +2 градусов по Цельсию в равнинных местах – до 10 градусов ниже нуля в горах. Средняя июльская температура 19 – 25 градусов в равнинных районах и ок. 10 градусов в высоких частях гор. Осадки – 450 – 600 мм на кв.м. в равнинах и до 1 300 мм в горах.
- Денежная единица:** Болгарский ЛЕВ / = 100 стотинкам/ приравнен к евро в соотношении 1 EUR = 1.955 BGN.
- Важные телефонные номера:** Телефонный код на звонки в Болгарию из заграницы : +359  
Единый европейский телефонный номер для чрезвычайных ситуаций: 112
- Аэропорты:** София - тел: +359 2 937 2211  
Пловдив - тел: +359 32 601127  
Варна - тел: +359 52 573 323  
Бургас - тел: +359 56 870 248
- Для контактов:** Министерство экономики, энергетики и туризма Республики Болгария  
Болгария, 1052 София, ул. Славянска No 8  
Номератор: +359 2 940 7001, факс: +359 2 987 2190  
e-mail: e-docs@mee.government.bg  
[www.mee.government.bg](http://www.mee.government.bg)  
[www.bulgariatravel.org](http://www.bulgariatravel.org)  
Национальный туристический информационный центр  
София 1000, пл. Святая Неделя No 1  
тел: 02/ 933 58 11, 933 58 21, 933 58 26



Оперативная программа "Региональное развитие" 2007-2013  
[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)  
Мы инвестируем в Ваше будущее!



Проект финансируется Европейским фондом регионального развития и государственным бюджетом Республики Болгария  
„Схема невозстановимой финансовой поддержки BG 161PO001/3.3-01/2008 „Поддержка эффективного национального маркетинга туристического продукта и улучшение информационного обслуживания“, Контракт BG161PO001/3.3-01-4, проект „Изготовление и распространение рекламно-информационных материалов, направленных на продвижение Болгарии как туристической дестинации“

# Болгария

Министерство экономики, энергетики и туризма Республики Болгария

Болгария, 1052 София, ул. Славянска No 8

Номератор: +359 2 940 7001, факс: +359 2 987 2190

e-mail: e-docs@mee.government.bg

[www.mee.government.bg](http://www.mee.government.bg)

[www.bulgariatravel.org](http://www.bulgariatravel.org)



*Этот документ создан в рамках проекта „Изготовление и распространение рекламно-информационных материалов, направленных на продвижение Болгарии как туристической дестинации“, Контракт BG161PO001/3.3-01-4, который осуществляется при финансовой поддержке „Оперативной программы „Региональное развитие“ 2007 – 2013 г., средствами Европейского фонда регионального развития. Вся ответственность за содержание документа несет получатель средств – Министерство экономики, энергетики и туризма Республики Болгария и при никаких обстоятельствах нельзя рассматривать этот документ, как выражающий официальную позицию Европейского Союза и Руководящего органа программы.*